

Obsah

I Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie je povinné

NARIADENIA

| | |
|---|----|
| Nariadenie Komisie (ES) č. 128/2008 zo 14. februára 2008, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny | 1 |
| Nariadenie Komisie (ES) č. 129/2008 zo 14. februára 2008, ktorým sa určujú vývozné náhrady za biely cukor a surový cukor vyvážený bez ďalšieho spracovania | 3 |
| Nariadenie Komisie (ES) č. 130/2008 zo 14. februára 2008, ktorým sa určuje maximálna výška vývozných náhrad za biely cukor v rámci stálej verejnej súťaže podľa nariadenia (ES) č. 900/2007 | 5 |
| Nariadenie Komisie (ES) č. 131/2008 zo 14. februára 2008 o nepokračovaní v čiastkovej verejnej súťaži pre biely cukor v rámci trvalej verejnej súťaže ustanovenej nariadením (ES) č. 1060/2007 | 6 |
| ★ Nariadenie Komisie (ES) č. 132/2008 zo 14. februára 2008, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 745/2004, ktorým sa ustanovujú opatrenia týkajúce sa dovozu produktov živočíšneho pôvodu na osobnú spotrebu ⁽¹⁾ | 7 |
| ★ Nariadenie Komisie (ES) č. 133/2008 zo 14. februára 2008 o dovozoch a poskytovaní vývozných náhrad za čistokrvné chovné (plemenné) zvieratá druhu hovädzieho dobytku z tretích krajín (kodifikované znenie) | 11 |

II Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie nie je povinné

ROZHODNUTIA

Rada

2008/114/ES, Euratom:

- ★ **Rozhodnutie Rady z 12. februára 2008, ktorým sa ustanovuje štatút Zásobovacej agentúry Euratomu** 15

ODPORÚČANIA

Rada

2008/115/ES:

- ★ **Odporúčanie Rady z 12. februára 2008 o absolútoriu, ktoré sa má udeliť Komisii ohľadne vykonávania operácií Európskeho rozvojového fondu (šiesty ERF) za rozpočtový rok 2006** 21

2008/116/ES:

- ★ **Odporúčanie Rady z 12. februára 2008 o absolútoriu, ktoré sa má udeliť Komisii s ohľadom na vykonávanie operácií Európskeho rozvojového fondu (siedmy ERF) za rozpočtový rok 2006** 22

2008/117/ES:

- ★ **Odporúčanie Rady z 12. februára 2008 o absolútoriu, ktoré sa má udeliť Komisii s ohľadom na vykonávanie operácií Európskeho rozvojového fondu (ôsmy ERF) za rozpočtový rok 2006** 23

2008/118/ES:

- ★ **Odporúčanie Rady z 12. februára 2008 o absolútoriu, ktoré sa má udeliť Komisii ohľadne vykonávania operácií Európskeho rozvojového fondu (deviaty ERF) za rozpočtový rok 2006** 24



I

(Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie je povinné)

NARIADENIA

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 128/2008

zo 14. februára 2008,

ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1580/2007 z 21. decembra 2007 ktorým sa ustanovujú vykonávacie pravidlá pre nariadenia Rady (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96 a (ES) č. 1182/2007 v sektore ovocia a zeleniny ⁽¹⁾, najmä na jeho článok 138 ods. 1,

keďže:

- (1) Nariadenie (ES) č. 1580/2007 predpokladá, pri uplatňovaní výsledkov multilaterálnych obchodných rokovaní Uruguajského kola, kritériá, ktorými Komisia určí paušálne dovozné hodnoty pre tretie krajiny, pre produkty a na obdobia, ktoré sú spresnené v jeho prílohe.

- (2) Pri uplatnení vyššie uvedených kritérií musia byť paušálne dovozné hodnoty stanovené na úrovniach určených v prílohe k tomuto nariadeniu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 138 nariadenia (ES) č. 1580/2007 sú stanovené podľa údajov uvedených v tabuľke prílohy.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 15. februára 2008.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. februára 2008

Za Komisiu
Jean-Luc DEMARTY
generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 350, 31.12.2007, s. 1.

PRÍLOHA

k nariadeniu Komisie zo 14. februára 2008, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)

| Kód KN | Kód tretích krajín ⁽¹⁾ | Paušálna dovozná hodnota |
|---|-----------------------------------|--------------------------|
| 0702 00 00 | IL | 152,4 |
| | JO | 74,3 |
| | MA | 50,4 |
| | MK | 36,8 |
| | TN | 129,8 |
| | TR | 96,7 |
| | ZZ | 90,1 |
| 0707 00 05 | EG | 267,4 |
| | JO | 202,1 |
| | MA | 227,7 |
| | TR | 147,9 |
| | ZZ | 211,3 |
| 0709 90 70 | MA | 48,3 |
| | TR | 116,6 |
| | ZA | 71,0 |
| | ZZ | 78,6 |
| 0709 90 80 | EG | 68,9 |
| | ZZ | 68,9 |
| 0805 10 20 | EG | 47,7 |
| | IL | 51,1 |
| | MA | 61,1 |
| | TN | 47,7 |
| | TR | 85,4 |
| | ZZ | 58,6 |
| 0805 20 10 | IL | 111,0 |
| | MA | 111,4 |
| | TR | 72,2 |
| | ZZ | 98,2 |
| 0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90 | CN | 42,0 |
| | EG | 88,5 |
| | IL | 70,6 |
| | JM | 114,0 |
| | MA | 135,8 |
| | PK | 46,1 |
| | TR | 85,4 |
| | ZZ | 83,2 |
| 0805 50 10 | EG | 65,5 |
| | IL | 121,0 |
| | MA | 77,5 |
| | TR | 89,4 |
| | ZZ | 88,4 |
| 0808 10 80 | AR | 83,0 |
| | CA | 87,7 |
| | CN | 91,7 |
| | MK | 39,4 |
| | US | 119,0 |
| | ZZ | 84,2 |
| 0808 20 50 | AR | 91,1 |
| | CN | 86,1 |
| | US | 123,3 |
| | ZA | 96,5 |
| | ZZ | 99,3 |

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín podľa nariadenia Komisie (ES) č. 1833/2006 (Ú. v. EÚ L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ označuje „iné miesto pôvodu“.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 129/2008**zo 14. februára 2008,****ktorým sa určujú vývozné náhrady za biely cukor a surový cukor vyvážaný bez ďalšieho spracovania**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 318/2006 z 20. februára 2006 o spoločnej organizácii trhov v sektore cukru ⁽¹⁾, a najmä na druhý pododsek jeho článku 33 ods. 2,

keďže:

(1) V článku 32 nariadenia (ES) č. 318/2006 sa ustanovuje, že rozdiel medzi cenami výrobkov uvedených v článku 1 ods. 1 písm. b) uvedeného nariadenia na svetovom trhu a cenami týchto výrobkov na trhu Spoločenstva môže byť pokrytý vývoznou náhradou.

(2) Vzhľadom na súčasnú situáciu na trhu s cukrom by sa preto mali stanoviť vývozné náhrady v súlade s pravidlami a určitými kritériami ustanovenými v článkoch 32 a 33 nariadenia (ES) č. 318/2006.

(3) V prvom pododseku článku 33 ods. 2 nariadenia (ES) č. 318/2006 sa ustanovuje, že vývozné náhrady sa môžu odlišovať podľa miesta určenia, ak si to vyžaduje situácia na svetovom trhu alebo špecifické požiadavky určitých trhov.

(4) Náhrady by sa mali poskytovať iba na výrobky, ktoré majú voľný pohyb v Spoločenstve a ktoré spĺňajú požiadavky nariadenia (ES) č. 318/2006.

(5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre cukor,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Vývozné náhrady ustanovené v článku 32 nariadenia (ES) č. 318/2006 sa poskytujú na výrobky a na množstvá, ktoré sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 15. februára 2008.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. februára 2008

Za Komisiu

Jean-Luc DEMARTY

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 58, 28.2.2006, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1260/2007 (Ú. v. EÚ L 283, 27.10.2007, s. 1). Nariadenie (ES) č. 318/2006 sa nahrádza nariadením (ES) č. 1234/2007 (Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1) s účinnosťou od 1. októbra 2008.

PRÍLOHA

Vývozné náhrady za biely cukor a surový cukor vyvážený bez ďalšieho spracovania, uplatniteľné od 15. februára 2008

| Kód výrobku | Miesto určenia | Merná jednotka | Výška náhrady |
|-----------------|----------------|--|----------------------|
| 1701 11 90 9100 | S00 | EUR/100 kg | 26,52 ⁽¹⁾ |
| 1701 11 90 9910 | S00 | EUR/100 kg | 25,78 ⁽¹⁾ |
| 1701 12 90 9100 | S00 | EUR/100 kg | 26,52 ⁽¹⁾ |
| 1701 12 90 9910 | S00 | EUR/100 kg | 25,78 ⁽¹⁾ |
| 1701 91 00 9000 | S00 | EUR/1 % sacharózy × 100 kg čistého výrobku | 0,2883 |
| 1701 99 10 9100 | S00 | EUR/100 kg | 28,83 |
| 1701 99 10 9910 | S00 | EUR/100 kg | 28,03 |
| 1701 99 10 9950 | S00 | EUR/100 kg | 28,03 |
| 1701 99 90 9100 | S00 | EUR/1 % sacharózy × 100 kg čistého výrobku | 0,2883 |

Poznámka: Miesta určenia sú definované takto:

S00 — všetky miesta určenia s výnimkou:

- a) tretích krajín: Andorra, Lichtenštajnsko, Svätá stolica (Vatikánsky mestský štát), Chorvátsko, Bosna a Hercegovina, Srbsko (*), Čierna Hora, Albánsko, Bývalá juhoslovanská republika Macedónsko;
- b) území členských štátov EÚ, ktoré netvoria súčasť colného územia Spoločenstva: Faerské ostrovy, Grónsko, Helgoland, Ceuta, Melilla, samosprávne obce Livigno a Campione d'Italia a oblasti Cyperskej republiky, nad ktorými vláda Cyperskej republiky nevykonáva účinnú kontrolu;
- c) európskych území, za ktorých zahraničné vzťahy je zodpovedný niektorý z členských štátov a ktoré netvoria súčasť colného územia Spoločenstva: Gibraltár.

(*) Vrátane Kosova, tak ako ho definuje rezolúcia Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov č. 1244 z 10. júna 1999.

⁽¹⁾ Táto suma sa uplatňuje na surový cukor s výťažnosťou 92 %. Ak sa výťažnosť vyvezeného surového cukru odlišuje od 92 %, uplatniteľná suma náhrady sa vynásobí pri každej dotknutej vývoznjej operácii prevodným činiteľom, ktorý sa získa vydelením výťažnosti vyvezeného surového cukru, ktorá sa vypočíta podľa ustanovení bodu III ods. 3 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 318/2006, číslom 92.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 130/2008**zo 14. februára 2008,****ktorým sa určuje maximálna výška vývozných náhrady za biely cukor v rámci stálej verejnej súťaže podľa nariadenia (ES) č. 900/2007**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 318/2006 z 20. februára 2006 o spoločnej organizácii trhov v sektore cukru ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 33 ods. 2 druhý pododsek a tretí pododsek písm. b),

keďže:

(1) V nariadení Komisie (ES) č. 900/2007 z 27. júla 2007 o stálej verejnej súťaži na stanovenie vývozných náhrad za biely cukor až do konca hospodárskeho roku 2007/2008 ⁽²⁾ sa vyžaduje vyhlásenie čiastkových verejných súťaží.

(2) Podľa článku 8 ods. 1 nariadenia (ES) č. 900/2007 a po preskúmaní ponúk predložených po vyhlásení čiastkovej

verejnej súťaže, ktorá sa končí 14. februára 2008, je vhodné určiť pre túto čiastkovú verejnú súťaž maximálnu výšku vývozných náhrady.

(3) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre cukor,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Maximálna výška vývozných náhrad za výrobok uvedený v článku 1 ods. 1 nariadenia (ES) č. 900/2007 pre čiastkovú verejnú súťaž, ktorá sa končí 14. februára 2008, je 33,025 EUR/100 kg.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 15. februára 2008.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. februára 2008

Za Komisiu

Jean-Luc DEMARTY

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 58, 28.2.2006, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1260/2007 (Ú. v. EÚ L 283, 27.10.2007, s. 1). Nariadenie (ES) č. 318/2006 sa nahrádza nariadením (ES) č. 1234/2007 (Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1) s účinnosťou od 1. októbra 2008.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 196, 28.7.2007, s. 26. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1298/2007 (Ú. v. EÚ L 289, 7.11.2007, s. 3).

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 131/2008**zo 14. februára 2008****o nepokračovaní v čiastkovej verejnej súťaži pre biely cukor v rámci trvalej verejnej súťaže ustanovenej nariadením (ES) č. 1060/2007**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 318/2006 z 20. februára 2006 o spoločnej organizácii trhov v sektore cukru ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 33 ods. 2 druhý pododsek a tretí pododsek písm. b),

keďže:

- (1) V nariadení Komisie (ES) č. 1060/2007 zo 14. septembra 2007, ktorým sa vyhlasuje stála verejná súťaž na ďalší predaj cukru v držbe intervenčných agentúr Belgicka, Českej republiky, Španielska, Írska, Talianska, Maďarska, Poľska, Slovenska a Švédska ⁽²⁾, sa vyžaduje vyhlásenie čiastkových verejných súťaží.

- (2) Podľa článku 4 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1060/2007 a po preskúmaní ponúk predložených po vyhlásení čiastkovej verejnej súťaže, ktorá sa končí 13. februára 2008, je primerané rozhodnúť o nepokračovaní v tejto čiastkovej verejnej súťaži.

- (3) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre cukor,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

V čiastkovej verejnej súťaži na výrobok uvedený v článku 1 nariadenia (ES) č. 1060/2007, ktorá sa končí 13. februára 2008, sa nepokračuje.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 15. februára 2008.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. februára 2008

Za Komisiu

Jean-Luc DEMARTY

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 58, 28.2.2006, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1260/2007 (Ú. v. EÚ L 283, 27.10.2007, s. 1). Nariadenie (ES) č. 318/2006 sa nahrádza nariadením (ES) č. 1234/2007 (Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1) s účinnosťou od 1. októbra 2008.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 242, 15.9.2007, s. 8. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1476/2007 (Ú. v. EÚ L 329, 14.12.2007, s. 17).

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 132/2008

zo 14. februára 2008,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 745/2004, ktorým sa ustanovujú opatrenia týkajúce sa dovozu produktov živočíšneho pôvodu na osobnú spotrebu

(Text s významom pre EHP)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 2002/99/ES zo 16. decembra 2002 ustanovujúcu pravidlá pre zdravie zvierat, ktorými sa riadi produkcia, spracovanie, distribúcia a uvádzanie produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu na trh ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 8 ods. 5 tretiu zarážku,so zreteľom na smernicu Rady 97/78/ES z 18. decembra 1997, ktorou sa stanovujú zásady organizácie veterinárnych kontrol výrobkov, ktoré vstupujú do Spoločenstva z tretích krajín ⁽²⁾, a najmä na jej článok 3 ods. 5, článok 16 ods. 3 a článok 17 ods. 7,so zreteľom na rozhodnutie Rady 90/424/EHS z 26. júna 1990 o výdavkoch na veterinárnom úseku ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 6 ods. 3,

keďže:

- (1) Nariadením Komisie (ES) č. 745/2004 ⁽⁴⁾ sa ustanovujú opatrenia týkajúce sa dovozu mäsa, mäsových výrobkov, mlieka a mliečnych výrobkov na osobnú spotrebu. Tieto produkty sú vymedzené odkazom na niektoré z produktov uvedených v prílohe k rozhodnutiu Komisie 2002/349/ES z 26. apríla 2002, ktorým sa ustanovuje zoznam produktov, ktoré sa majú skúmať na hraničných inšpekčných staniciach podľa smernice Rady 97/78/ES ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 24, 30.1.1998, s. 9. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 2006/104/ES (Ú. v. EÚ L 363, 20.12.2006, s. 352).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 19. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1791/2006 (Ú. v. EÚ L 363, 20.12.2006, s. 1).

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 122, 26.4.2004, s. 1.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 121, 8.5.2002, s. 6.

- (2) Po zrušení rozhodnutia 2002/349/ES s účinnosťou od 17. mája 2007 rozhodnutím Komisie 2007/275/ES zo 17. apríla 2007 o zoznamoch zvierat a výrobkov, na ktoré sa vzťahujú kontroly na miestach hraničnej kontroly podľa smerníc Rady 91/496/EHS a 97/78/ES ⁽⁶⁾ a v záujme zabezpečenia jasnosti, ucelenosti a prehľadnosti je potrebné v nariadení (ES) č. 745/2004 uviesť produkty, ktoré spadajú do jeho rozsahu pôsobnosti.

- (3) Nariadenie (ES) č. 745/2004 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

- (4) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 745/2004 sa mení a dopĺňa takto:

1. V článku 1 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Na účely tohto nariadenia ‚mäso a mäsové výrobky‘ a ‚mlieko a mliečne výrobky‘ sú produkty uvedené v prílohe V.“

2. Text v prílohe k tomuto nariadeniu sa pripája ako príloha V.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 116, 4.5.2007, s. 9.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. februára 2008

Za Komisiu
Markos KYPRIANOU
člen Komisie

PRÍLOHA

„PRÍLOHA V

Mäso a mäsové výrobky a mlieko a mliečne výrobky uvedené v článku 1 ods. 1

| Kód KN | Opis | Vymedzenie a vysvetlenie |
|--------------------------------|--|---|
| ex kapitola 2 (0201 – 0210) | Mäso a jedlé mäsové droby | Okrem žabacích stehienok (kód KN 0280 90 70) |
| 0401 – 0406 | Mlieko a mliečne výrobky | Všetko |
| 0504 00 00 | Zvieracie črevá, mechúre a žalúdky (iné ako rybacie), celé a ich časti, čerstvé, chladené, mrazené, solené, v slanom náleve, sušené alebo údené | Všetko |
| 1501 00 | Prasací tuk (vrátane sadla) a hydinový tuk, iný ako položky 0209 alebo 1503 | Všetko |
| 1502 00 | Tuk z hovädzích zvierat, oviec alebo kôz, iný ako položky 1503 | Všetko |
| 1503 00 | Stearín zo sadla, sadlový olej, oleostearín, oleomargarín a lojový olej, nie emulgované ani zmiešané alebo inak upravené | Všetko |
| 1506 00 00 | Ostatné živočíšne tuky a oleje a ich frakcie, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované | Všetko |
| 1601 00 | Párky, salámy a podobné výrobky z mäsa, mäsových drobov alebo z krvi; potravinové prípravky na základe týchto výrobkov | Všetko |
| 1602 | Ostatné pripravené alebo konzervované mäso, mäsové droby alebo krv | Všetko |
| 1702 11 00 1702 19 00 | Laktóza a laktózový sirup | Všetko |
| ex 1901 | Sladový výťažok; potravinové prípravky z múky, krúpov, krupice, škrobu alebo zo sladových výťažkov, neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej ako 40 % hmotnosti kakaa v celkom odtučnenom základe, inde nešpecifikované ani nezahrnuté; potravinové prípravky z tovaru položiek 0401 až 0404, neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej ako 5 % hmotnosti kakaa v celkom odtučnenom základe, inde nešpecifikované ani nezahrnuté. | Len prípravky, ktoré obsahujú mlieko |
| ex 1902 | Cestoviny, tiež varené alebo plnené (mäsom alebo ostatnými plnkami), alebo inak upravené, ako špagety, makaróny, rezance, široké rezance, halušky, ravioly, cannelloni; kuskus, tiež pripravený | Len prípravky, ktoré obsahujú mäso |
| ex 2004 | Ostatná zelenina pripravená alebo konzervovaná inak ako v octe alebo v kyseline octovej, mrazená, iná ako produkty položky 2006 | Len prípravky, ktoré obsahujú mäso |
| ex 2005 | Ostatná zelenina pripravená alebo konzervovaná inak ako v octe alebo v kyseline octovej, nemrazená, iná ako výrobky položky 2006 | Len prípravky, ktoré obsahujú mäso |
| ex 2103 | Omáčky a prípravky na omáčky; nakladacie a koreniace zmesi; horčičná múka a krupica a pripravená horčica | Len prípravky, ktoré obsahujú mäso alebo mlieko |
| ex 2104 | Polievky a bujóny a prípravky na ne; homogenizované zložené potravinové prípravky | Len prípravky, ktoré obsahujú mäso alebo mlieko |

| Kód KN | Opis | Vymedzenie a vysvetlenie |
|------------|---|---|
| ex 2105 00 | Zmrzlina a podobné jedlé výrobky, tiež obsahujúce kakao | Len prípravky, ktoré obsahujú mlieko |
| ex 2106 | Potravinové prípravky inde nešpecifikované ani nezahrnuté | Len prípravky, ktoré obsahujú mäso alebo mlieko |
| ex 2309 | Prípravky používané ako krmivo pre zvieratá | Len krmivo pre spoločenské zvieratá, žuvačky pre psov a zmesi krmív, ktoré obsahujú mäso alebo mlieko |

Poznámky:

Stĺpec 1: Ak sa na základe veterinárnych kontrol majú skúmať iba určité výrobky patriace pod niektorý kód a v nomenklatúre tovaru nie je žiadne špecifické členenie v rámci tohto kódu, kód je označený skratkou ‚ex‘ (napríklad ex 1901: mali by sa zahrnúť len prípravky, ktoré obsahujú mlieko).

Stĺpec 2: Opis tovaru je stanovený v deskriptívnom stĺpci prílohy 1 k nariadeniu (EHS) č. 2658/87. Bližšie vysvetlenie k výrobkom zaradeným v Spoločnom colnom sadzobníku je uvedené v poslednom zmenenom a doplnenom znení uvedenej prílohy.

Stĺpec 3: Tento stĺpec uvádza podrobnosti o zaradených výrobkoch.“

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 133/2008

zo 14. februára 2008

o dovozoch a poskytovaní vývozných náhrad za čistokrvné chovné (plemenné) zvieratá druhu hovädzieho dobytku z tretích krajín

(kodifikované znenie)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

pre takéto zvieratá a dovozcovia sa musia zaviazat udržiavať po určitý čas zvieratá živé.

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

(5) Keď neexistuje žiadna záruka zabezpečujúca, že tieto zvieratá sa počas tohto obdobia udržiavajú živé, malo by sa predvídať, že v prípade nedodržania tejto lehoty sa musia uplatňovať ustanovenia nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva⁽⁵⁾.so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1254/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s hovädzím a teľacím mäsom⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 31 ods. 4 a článok 33 ods. 12,

keďže:

(6) Spoločenstvo uzatvorilo s krajinami Európskej zóny voľného obchodu (EZVO) dvojstranné dohody o voľnom obchode. Podľa týchto dohôd by mali byť zrušené niektoré záväzky alebo ustanovenia týkajúce sa príslušných tretích krajín, ale na prepustenie do voľného obehu v Spoločenstve musia byť predložené potvrdenia o pôvode a veterinárne osvedčenia týkajúce sa čistokrvných chovných zvierat.

(1) Nariadenie Komisie (EHS) č. 2342/92 zo 7. augusta 1992 o dovozoch čistokrvných chovných (plemenných) zvierat druhov hovädzieho dobytku z tretích krajín a poskytovaní vývozných náhrad za ne, ktoré ruší nariadenie (EHS) č. 1544/79⁽²⁾, bolo opakovane⁽³⁾ podstatným spôsobom zmenené a doplnené. V záujme jasnosti a prehľadnosti by sa malo toto nariadenie kodifikovať.

(7) Mali by byť presne určené výsledky stanovenia genetickej kvality, ktoré sa musia nachádzať v potvrdení o pôvode alebo musia byť k nemu priložené, a mala by byť špecifikovaná požadovaná zdravotná dokumentácia sprevádzajúca vývozy čistokrvných chovných (plemenných) samíc, aby sa zabezpečilo, že sú naozaj určené na chov.

(2) Pri dovoze do Spoločenstva nie je splatné dovozné clo za čistokrvné chovné (plemenné) hospodárske zvieratá druhov hovädzieho dobytku spadajúce pod kód KN 0102 10. Pri vývoze samíc vo veku do 60 mesiacov sa vypláca vyššia vývozná náhrada ako za živý hovädzí dobytok spadajúci pod kód KN 0102 90.

(8) Čistokrvné chovné (plemenné) zvieratá dovážané do Spoločenstva musia byť skontrolované, aby sa preukázalo, že neboli predtým vyvezené zo Spoločenstva a že na ne neboli vyplatené vývozné náhrady. Tam, kde boli za takéto zvieratá vyplatené vývozné náhrady, tieto náhrady sa musia vrátiť skôr, než sú zvieratá znovu dovezené do Spoločenstva.

(3) Aby sa v tejto oblasti umožnilo náležité uplatňovanie pravidiel Spoločenstva, mal by byť vyjasnený termín čistokrvné chovné (plemenné) hospodárske zviera. Na tento účel sa musí použiť definícia uvedená v článku 1 smernice Rady 77/504/EHS z 25. júla 1977 o čistokrvných plemenných zvieratách hovädzieho dobytku⁽⁴⁾.

(9) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre hovädzie a teľacie mäso,

(4) Aby sa zabezpečilo, že dovážané hospodárske zvieratá sú naozaj určené na chov, musia mať potvrdenie o pôvode a o chove a veterinárne osvedčenie bežne požadované

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Na účely výberu dovozného cla a poskytovania vývozných náhrad sa živé zvieratá druhov hovädzieho dobytku považujú za čistokrvné chovné (plemenné) zvieratá spadajúce pod kód KN 0102 10, ak vyhovujú definícii uvedenej v článku 1 smernice 77/504/EHS. Okrem toho za čistokrvné chovné (plemenné) samice sa považujú iba samice vo veku do šesť rokov.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 21. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 98/2008 (Ú. v. EÚ L 29, 2.2.2008, s. 5). Nariadenie (ES) č. 1254/1999 nahradí nariadenie (ES) č. 1234/2007 (Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1) s účinnosťou od 1. júla 2008.⁽²⁾ Ú. v. ES L 227, 11.8.1992, s. 12. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1746/2005 (Ú. v. EÚ L 280, 25.10.2005, s. 8).⁽³⁾ Pozri prílohu I.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 206, 12.8.1977, s. 8. Smernica naposledy zmenená a doplnená nariadením (ES) č. 807/2003 (Ú. v. EÚ L 122, 16.5.2003, s. 36).⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1791/2006 (Ú. v. EÚ L 363, 20.12.2006, s. 1).

Článok 2

1. Na prepustenie čistokrvných chovných (plemenných) zvierat druhov hovädzieho dobytku spadajúcich pod kód KN 0102 10 do voľného obehu dovozcovia predložia colným orgánom členského štátu pre každé zviera tieto dokumenty:

- a) osvedčenie o rodokmeni (potvrdenie o pôvode) a o chove, ktoré je vyhotovené v súlade s rozhodnutím Komisie 96/510/ES⁽¹⁾;
- b) veterinárne osvedčenie požadované pri čistokrvných chovných (plemenných) hospodárskych zvieratách hovädzieho druhu alebo overenú kópiu tohto osvedčenia a spoločný veterinárny doklad o vstupe (CVED) vyhotovený v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 282/2004⁽²⁾.

2. Okrem toho dovozcovia predložia colným orgánom písomné vyhlásenie o tom, že okrem prípadov vyššej moci zviera nebude zabité v období 24 mesiacov odo dňa, keď bolo dovezené.

3. Najneskôr na konci 27. mesiaca od prepustenia do voľného obehu dovozcovia poskytnú colným úradom členského štátu dovozu doklad o tom, že zviera:

- a) nebolo zabité pred uplynutím časového limitu uvedeného v odseku 2 alebo
- b) bolo zo zdravotných dôvodov zabité pred uplynutím časového limitu alebo uhynulo v dôsledku ochorenia alebo nehody.

Doklad uvedený v písmene a) spočíva v osvedčení vyhotovenom združením, organizáciou alebo úradným orgánom členského štátu spravujúcim knihu chovu (plemennú knihu) alebo úradným veterinárom. Doklad uvedený v písmene b) spočíva v osvedčení vyhotovenom úradným orgánom vymenovaným členskými štátmi. Tieto doklady budú skontrolované v počítačovej databáze podľa článku 5 nariadenia Európskeho

parlamentu a Rady (ES) č. 1760/2000⁽³⁾, len čo je databáza funkčná.

4. Nedodržanie požiadavky týkajúcej sa lehoty 24 mesiacov, okrem prípadu, keď sa uplatňuje odsek 3 písm. b), má za následok zaradenie dotyčného zvierťa pod kód KN 0102 90 a v súlade s nariadením (EHS) č. 2913/92 začatie konania na dodatočnú úhradu nezaplatených dovozných ciel.

5. Ustanovenia týkajúce sa vekového ohraničenia stanoveného v článku 1 a povinností presne určených v odsekoch 2, 3 a 4 tohto článku sa neuplatnia na dovozy čistokrvných chovných (plemenných) zvierat pochádzajúcich z Islandu, Nórska a Švajčiarska.

6. Tento článok neovplyvňuje uplatňovanie článku 7 druhého odseku smernice 77/504/EHS.

Článok 3

1. Na poskytnutie náhrady za čistokrvné chovné (plemenné) samice sa po skončení vývozných colných formalít vyžaduje pre každé zviera predloženie originálu a kópie:

- a) osvedčenia o pôvode vyhotoveného v súlade s článkom 2 ods. 1 rozhodnutia Komisie 2005/379/ES⁽⁴⁾ alebo akéhokoľvek iného dokladu vyhotoveného v súlade s odsekom 2 uvedeného článku;
- b) veterinárne osvedčenie pre čistokrvné chovné hospodárske zvieratá druhov hovädzieho dobytku požadované tretou krajinou, ktorá je miestom určenia.

Výnimkou z písmena b) však môžu členské štáty povoliť predloženie spoločného potvrdenia na skupinu zvierat.

2. Originály oboch potvrdení uvedených v odseku 1 sa vrátia vývozcovi a kópie overené colnými úradmi ako pravé kópie sa priložia k žiadosti o zaplatenie náhrady.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 210, 20.8.1996, s. 53.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 49, 19.2.2004, s. 11.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 204, 11.8.2000, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 125, 18.5.2005, s. 15.

Článok 4

1. Pred prepustením čistokrvných chovných hospodárskych zvierat znovu dovezených do Spoločenstva do voľného obehu musia sa vrátiť všetky poskytnuté vývozné náhrady alebo príslušné orgány musia prijať potrebné opatrenia na zadržanie takýchto peňažných čiastok, ak tieto čiastky ešte neboli zaplatené.

2. Ak po skončení dovozných colných formalít pri zvieratách spadajúcich pod kód KN 0102 10 potvrdenie o pôvode preukazuje, že chovateľ je etablovaný v Spoločenstve, dovozca musí tiež predložiť doklad o tom, že nebola poskytnutá žiadna náhrada alebo že každá poskytnutá náhrada sa vrátila. Ak sa takýto doklad nemôže poskytnúť, za splatnú sa bude považovať vývozná náhrada rovnajúca sa najvyššiemu dovoznému clu uplatniteľnému na hospodárske zvieratá druhov hovädzieho

dobytky spadajúce v deň opätovného dovozu do Spoločenstva pod kód KN 0102 90.

Článok 5

Nariadenie (EHS) č. 2342/92 sa ruší.

Odkazy na zrušené nariadenie sa považujú za odkazy na toto nariadenie a znejú v súlade s tabuľkou zhody uvedenou v prílohe II.

Článok 6

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. februára 2008

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

PRÍLOHA I

Zrušené nariadenie so zoznamom neskorších zmien a doplnení

Nariadenie Komisie (EHS) č. 2342/92
(Ú. v. ES L 227, 11.8.1992, s. 12)

Nariadenie Komisie (EHS) č. 3224/92
(Ú. v. ES L 320, 5.11.1992, s. 30)

Nariadenie Komisie (EHS) č. 3661/92
(Ú. v. ES L 370, 19.12.1992, s. 16)

iba článok 9

Nariadenie Komisie (EHS) č. 286/93
(Ú. v. ES L 34, 10.2.1993, s. 7)

Nariadenie Komisie (ES) č. 774/98
(Ú. v. ES L 111, 9.4.1998, s. 65)

Nariadenie Komisie (ES) č. 1746/2005
(Ú. v. EÚ L 280, 25.10.2005, s. 8)

PRÍLOHA II

Tabuľka zhody

| Nariadenie (EHS) č. 2342/92 | Toto nariadenie |
|---|----------------------|
| článok 1 | článok 1 |
| článok 2 ods. 1 až 4 | článok 2 ods. 1 až 4 |
| článok 2 ods. 5 úvodné slová, prvá a druhá zarážka a záverečná časť | článok 2 ods. 5 |
| článok 2 ods. 6 | článok 2 ods. 6 |
| článok 3 prvý a druhý odsek | článok 3 ods. 1 |
| článok 3 tretí odsek | článok 3 ods. 2 |
| článok 4 | článok 4 |
| článok 5 | — |
| — | článok 5 |
| článok 6 | článok 6 |
| — | príloha I |
| — | príloha II |

II

(Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie nie je povinné)

ROZHODNUTIA

RADA

ROZHODNUTIE RADY

z 12. februára 2008,

ktorým sa ustanovuje štatút Zásobovacej agentúry Euratomu

(2008/114/ES, Euratom)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä na jej článok 54 druhý odsek,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽¹⁾,

keďže:

- (1) Hlava II kapitola 6 zmluvy ustanovuje vytvorenie Zásobovacej agentúry Euratomu (ďalej len „agentúra“) a stanovuje jej úlohy a povinnosti pri zaručení pravidelného a vyrovnaného zásobovania používateľov v Európskej únii jadrovými materiálmi. Štatút agentúry bol prijatý 6. novembra 1958 ⁽²⁾. S prihliadnutím na zvýšenie počtu členských štátov, ako aj na potrebu uplatniť na agentúru moderné finančné ustanovenia a na potrebu stanoviť jej sídlo, by sa mal tento štatút zrušiť a nahradiť.
- (2) Nový štatút by mal obsahovať finančné ustanovenia, ktoré sú v súlade so nariadením Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev ⁽³⁾. Zároveň sa v súlade s článkom 183 zmluvy prijme nové nariadenie o rozpočtových pravidlách, ktoré sa bude vzťahovať na agentúru. Kapitál agentúry a možnosť spolplatnenia transakcií predpokladaná v Zmluve by sa mali zachovať.

- (3) Nový štatút agentúry by sa mal prispôsobiť situácii vzniknutej rozšírením Európskej únie. Mala by sa zmeniť najmä veľkosť poradného výboru agentúry, aby sa zlepšilo jeho fungovanie a účinnosť,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Štatút Zásobovacej agentúry Euratomu uvedený v prílohe sa prijíma.

Článok 2

Štatút Zásobovacej agentúry Euratomu zo 6. novembra 1958 sa zrušuje.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 12. februára 2008

Za Radu
predseda
A. BAJUK

⁽¹⁾ Stanovisko z 13. novembra 2007 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

⁽²⁾ Ú. v. ES 27, 6.12.1958, s. 534/58.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1525/2007 (Ú. v. EÚ L 343, 27.12.2007, s. 9).

PRÍLOHA

ŠTATÚT ZÁSOBOVACEJ AGENTÚRY EURATOMU

KAPITOLA 1

VNÚTORNÁ ŠTRUKTÚRA A FUNGOVANIE

Článok 1

Ciele a úlohy

1. Cieľom Zásobovacej agentúry Euratomu (ďalej len „agentúra“) je vykonávať úlohy, ktorými je poverená podľa Hlavy II kapitoly 6 Zmluvy v súlade s cieľmi tejto zmluvy.

Na tento účel agentúra okrem iného:

- poskytuje Spoločenstvu odborné znalosti, informácie a poradenstvo vo všetkých otázkach spojených s fungovaním trhu s jadrovými materiálmi a súvisiacimi službami,
- monitoruje trh prostredníctvom sledovania a identifikácie trendov na trhu, ktoré by mohli ovplyvniť zásobovanie Európskej únie jadrovými materiálmi a poskytovanie súvisiacich služieb,
- využíva poradenstvo a podporu poradného výboru zriadeného v súlade s článkom 11 (ďalej len „výbor“) a úzko s ním spolupracuje.

2. Agentúra môže v súlade s článkami 62 a 72 zmluvy vytvárať aj zásoby jadrových materiálov.

Článok 2

Právne postavenie a sídlo

1. Agentúra má podľa článku 54 zmluvy právnu subjektivitu. Svoje činnosti vykonáva výlučne vo všeobecnom záujme. Pracuje na nezávislom základe.

2. Na agentúru, jej generálneho riaditeľa a jej zamestnancov sa uplatňuje Protokol o výsadách a imunitách Európskych spoločenstiev.

3. Agentúra má sídlo v Luxemburgu.

4. Z vlastnej iniciatívy môže prijať akékoľvek ďalšie opatrenia týkajúce sa jej vnútornej organizácie, ktoré môžu byť potrebné na vykonávanie jej úloh v rámci Spoločenstva aj mimo neho.

5. V každom z členských štátov má agentúra tú najširšiu právnu spôsobilosť, akú právne predpisy daného štátu priznávajú právnickým osobám. Môže najmä nadobúdať hnutelný a nehnuteľný majetok alebo ním disponovať a môže byť účastníkom súdnych konaní.

Článok 3

Povinnosti a právomoci generálneho riaditeľa

1. Generálneho riaditeľa vymenúva Komisia.
2. Generálny riaditeľ zastupuje agentúru. Svoje právomoci môže delegovať na iné osoby. Pravidlá delegovania právomocí sú stanovené v interných dokumentoch agentúry.
3. Riaditeľ je zodpovedný za:
 - zabezpečenie vykonávania úloh agentúry uvedených v článku 1,
 - uplatňovanie výlučného práva agentúry na uzatváranie zmlúv o dodávkach jadrových materiálov a jej práva opcie,
 - každodennú správu a riadenie všetkých zdrojov agentúry,
 - pravidelné informovanie výboru a jeho konzultovanie vo všetkých záležitostiach v pôsobnosti výboru v súlade s článkom 13 ods. 3,
 - prípravu návrhu výkazu odhadov príjmov a výdavkov agentúry a plnenie jej rozpočtu,
 - realizáciu všetkých štúdií a vypracovanie všetkých osobitných správ, ktoré sa považujú za potrebné v súlade s článkom 1 ods. 1, a to v úzkej spolupráci s výborom, a zasielanie takýchto štúdií a správ Európskemu parlamentu, Rade a Komisii.
4. Generálny riaditeľ každoročne a po tom, ako dostal stanovisko výboru, predkladá Európskemu parlamentu, Rade a Komisii správu o činnosti agentúry v predchádzajúcom roku a pracovný program na nadchádzajúci rok.

Článok 4

Generálny riaditeľ a zamestnanci

1. Generálny riaditeľ a zamestnanci agentúry sú alebo sa stanú úradníkmi Európskych spoločenstiev, ktorí podliehajú Služobnému poriadku úradníkov Európskych spoločenstiev a Podmienkam zamestnávania ostatných zamestnancov Európskych spoločenstiev stanovenému nariadením Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68⁽¹⁾ a pravidlám prijatým spoločne inštitúciami Európskych spoločenstiev na účely uplatňovania tohto služobného poriadku. Úradníkov vymenúva a plat im vypláca Komisia.

(¹) Ú. v. ES L 56, 4.3.1968, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES, Euratom) č. 1558/2007 (Ú. v. EÚ L 340, 22.12.2007, s. 1).

2. Generálny riaditeľ a zamestnanci agentúry musia mať v súlade s článkom 194 zmluvy bezpečnostnú preverku vo vzťahu k akýmkoľvek faktom, informáciám, poznatkom, dokumentom alebo skutočnostiam podliehajúcim systému stupňov bezpečnosti, ktoré sa im dostanú do rúk alebo ktoré im oznámia.

Článok 5

Dohľad Komisie

1. Agentúra je pod dohľadom Komisie, ktorá jej môže vydávať príkazy a má právo vetovať jej rozhodnutia.

2. Právo veta uplynie po období desiatich pracovných dní od rozhodnutia agentúry, pokiaľ v priebehu tohto obdobia Komisia alebo jej zástupca nebudú mať výhradu. Komisia alebo jej zástupca sa môžu vzdať práva vzniesť túto výhradu pred uplynutím uvedeného obdobia.

3. Ak Komisia alebo jej zástupca vznesú výhradu v období stanovenom v odseku 2, Komisia prijme definitívne stanovisko do desiatich pracovných dní odo dňa, keď bola táto výhrada vznesená.

4. Ustanovenia tohto článku v nijakom prípade nebránia tomu, aby sa uplatnil článok 53 zmluvy.

5. Každý úkon agentúry uvedený v článku 53 zmluvy alebo jeho nevykonanie môže príslušná zmluvná strana postúpiť Komisii do pätnástich pracovných dní od prijatia oznámenia alebo, ak toto oznámenie chýba, do pätnástich pracovných dní od zverejnenia. Ak chýba oznámenie i zverejnenie, toto obdobie plynie odo dňa, keď sa príslušná zmluvná strana o danom úkone dozvie.

KAPITOLA 2

FINANČNÉ USTANOVENIA

Článok 6

Finančná organizácia

1. Agentúra má finančnú autonómiu. Pracuje na základe obchodných pravidiel v oblasti právomoci agentúry.

2. Agentúra je kedykoľvek oprávnená previesť aktíva, ktoré má v eurách, na inú menu, aby realizovala finančné alebo obchodné operácie, ktoré sú v súlade s jej cieľmi vymedzenými v zmluve a v súlade s týmto štatútom.

Pokiaľ má agentúra k dispozícii hotovostné alebo likvidné aktíva v požadovanej mene, v čo najväčšej možnej miere sa takýmto transakciám vyhýba.

Agentúra môže uskutočňovať finančné operácie v súvislosti s plnením svojich cieľov s finančnými prostriedkami, ktoré práve nepotrebuje na účely plnenia svojich záväzkov.

3. Agentúra je zmocnená uzatvárať za Európske spoločenstvo pre atómovú energiu a v medziach stanovených Radou zmluvy o pôžičkách a výnosy z nich plynuce používať na plnenie svojich úloh.

4. Záväzky, do ktorých agentúra podľa tohto štatútu vstupuje, sú zaručené Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu.

Článok 7

Príjmy a výdavky

1. Na každý rozpočtový rok sa pripravujú odhady všetkých príjmov a výdavkov agentúry, ktoré sa vykážu v rozpočte agentúry. Rozpočtový rok zodpovedá kalendárnemu roku.

2. Rozpočtové príjmy a výdavky musia byť v rovnováhe.

3. Príjmy agentúry pozostávajú z príspevku Spoločenstva, bankových úrokov a príjmov z jej kapitálu a bankových investícií, a ak je to potrebné, aj z poplatkov z transakcií, ako sa predpokladá v článku 54 zmluvy, a z pôžičiek.

4. Výdavky agentúry zahŕňajú správne výdavky na zamestnancov a výbor, ako aj výdavky vyplývajúce zo zmlúv uzavretých s tretími stranami.

5. Generálny riaditeľ každý rok predkladá odhad príjmov a výdavkov agentúry na nasledujúci rozpočtový rok. Tento odhad, ktorý zahrnuje návrh plánu pracovných miest, musí generálny riaditeľ po tom, ako dostane stanovisko výboru predložiť Komisii do 31. marca.

6. Na základe odhadu Komisia zaznamená do predbežného návrhu všeobecného rozpočtu Európskej únie odhady, ktoré považuje za nevyhnutné pre plán pracovných miest, a výšku dotácie, akou má byť zatážený všeobecný rozpočet.

7. V rámci rozpočtového postupu rozpočtový orgán povoľuje prostriedky pre dotáciu agentúre a prijíma plán pracovných miest, ktorý sa v pláne pracovných miest Komisie uvádza oddelene.

8. Rozpočet prijíma Komisia. Konečným sa stáva po konečnom prijatí všeobecného rozpočtu Európskej únie. Podľa potreby sa príslušne upravuje. Rozpočet agentúry sa zverejňuje na jej internetovej stránke.

9. Každá zmena plánu pracovných miest a rozpočtu agentúry je predmetom opravného rozpočtu, ktorý sa prijíma rovnakým postupom ako pôvodný rozpočet. Úpravy plánu pracovných miest sa predkladajú rozpočtovému orgánu. Opravné rozpočty sa zasielajú na vedomie Európskemu parlamentu a Rade.

Článok 8

Plnenie rozpočtu, finančná kontrola a finančné pravidlá

1. Za plnenie rozpočtu zodpovedá generálny riaditeľ.

2. Po každom rozpočtovom roku účtovník agentúry predkladá priebežné účtovné závierky agentúry:

a) do 1. marca účtovníkovi Komisie na účely konsolidácie a

b) do 31. marca po každom rozpočtovom roku Dvoru audítorov.

3. Po prijatí pripomienok Dvora audítorov k predbežnej účtovnej závierke agentúry generálny riaditeľ vypracuje záverečnú účtovnú závierku agentúry v rámci svojej vlastnej zodpovednosti a predloží ju výboru na vyjadrenie stanoviska.

4. Výbor predkladá svoje stanovisko k účtovnej závierke agentúry.

5. Do 1. júla nasledujúceho po každom rozpočtovom roku doručí generálny riaditeľ záverečnú účtovnú závierku spolu so stanoviskom výboru Európskemu parlamentu, Rade, Komisii a Dvoru audítorov.

6. Záverečná účtovná závierka sa zverejní na internetovej stránke agentúry.

7. Generálny riaditeľ je povinný odpovedať Dvoru audítorov na jeho pripomienky do 30. septembra.

8. Generálny riaditeľ predloží Európskemu parlamentu na jeho požiadanie všetky informácie potrebné na plynulé uplatňovanie postupu udelenia absolútoría pre daný rozpočtový rok.

9. Európsky parlament na odporúčanie Rady prijaté kvalifikovanou väčšinou udelí do 30. apríla roku N + 2 absolútorium generálnemu riaditeľovi v súvislosti s plnením rozpočtu za rok N.

10. Ak je to potrebné, osobitné nariadenie o rozpočtových pravidlách týkajúce sa agentúry sa prijme v súlade s článkom 183 zmluvy.

Článok 9

Kapitál

1. Kapitál agentúry je 5 824 000 EUR.

2. Kapitál sa člení nasledovne:

| | | |
|-----------------|-----|---------|
| Belgicko | EUR | 192 000 |
| Bulharsko | EUR | 96 000 |
| Česká republika | EUR | 192 000 |
| Dánsko | EUR | 96 000 |
| Nemecko | EUR | 672 000 |
| Estónsko | EUR | 32 000 |
| Írsko | EUR | 32 000 |

| | | |
|--------------------|-----|---------|
| Grécko | EUR | 192 000 |
| Španielsko | EUR | 416 000 |
| Francúzsko | EUR | 672 000 |
| Taliansko | EUR | 672 000 |
| Cyprus | EUR | 32 000 |
| Lotyšsko | EUR | 32 000 |
| Litva | EUR | 32 000 |
| Luxembursko | EUR | — |
| Maďarsko | EUR | 192 000 |
| Malta | EUR | — |
| Holandsko | EUR | 192 000 |
| Rakúsko | EUR | 96 000 |
| Poľsko | EUR | 416 000 |
| Portugalsko | EUR | 192 000 |
| Rumunsko | EUR | 288 000 |
| Slovinsko | EUR | 32 000 |
| Slovensko | EUR | 96 000 |
| Fínsko | EUR | 96 000 |
| Švédsko | EUR | 192 000 |
| Spojené kráľovstvo | EUR | 672 000 |

3. Splátka 10 % z kapitálu sa platí v čase pristúpenia členského štátu do Spoločenstva. Okrem toho sa na základe rozhodnutia Rady prijatého kvalifikovanou väčšinou na návrh Komisie môžu vyžiadať ďalšie splátky kapitálu. Suma vyžiadanej splátky sa zaplatí agentúre do tridsiatich dní od uvedeného rozhodnutia.

4. Podiel na kapitále nezakladá nárok na dividendu alebo úrok. Predstavuje právo na splatenie menovitej hodnoty splátok splateného kapitálu iba v jednom prípade, a to pri zrušení agentúry.

5. Všetky platby sa uskutočňujú v eurách.

Článok 10

Poplatky

Agentúra môže v súlade s článkom 54 zmluvy uložiť poplatky z transakcií, na ktorých sa zúčastňuje, uplatnením svojho práva opcie alebo svojho výlučného práva na uzatváranie zmlúv o dodávkach. Výnosy z takýchto poplatkov sa použijú výlučne na uhradenie jej prevádzkových výdavkov.

Ustanovenia týkajúce sa tohto poplatku sa podrobnejšie uvádzajú vo vykonávacom rozhodnutí. Sadzba poplatku a spôsoby jeho stanovenia a vyberania určí Komisia po porade s Radou, pričom koná na základe návrhu generálneho riaditeľa, ktorý predtým dostal stanovisko výboru.

KAPITOLA 3

PORADNÝ VÝBOR

Článok 11

Zloženie výboru

1. Výbor tvoria členovia – zástupcovia členských štátov – podľa uvedenej tabuľky. Členský štát sa však môže rozhodnúť nezúčastňovať sa na jeho práci. Ak sa niektorý člen vzdá funkcie alebo nie je schopný vykonávať svoje povinnosti, na zvyšok funkčného obdobia sa vymenuje jeho nástupca.

| | |
|--------------------|-------------|
| Belgicko | 2 členovia |
| Bulharsko | 2 členovia |
| Česká republika | 2 členovia |
| Dánsko | 1 člen |
| Nemecko | 4 členovia |
| Estónsko | 1 člen |
| Írsko | 1 člen |
| Grécko | 2 členovia |
| Španielsko | 2 členovia |
| Francúzsko | 4 členovia |
| Taliansko | 4 členovia |
| Cyprus | 1 člen |
| Lotyšsko | 1 člen |
| Litva | 2 členovia |
| Luxembursko | — |
| Maďarsko | 2 členovia |
| Malta | — |
| Holandsko | 2 členovia |
| Rakúsko | 2 členovia |
| Poľsko | 3 členovia |
| Portugalsko | 2 členovia |
| Rumunsko | 3 členovia |
| Slovinsko | 2 členovia |
| Slovensko | 2 členovia |
| Fínsko | 2 členovia |
| Švédsko | 2 členovia |
| Spojené kráľovstvo | 4 členovia. |

2. Pridelenie miest vo výbore okrem zohľadnenia podielu členských štátov na kapitále agentúry odráža aj relevantné skúsenosti členských štátov, odborné znalosti a/alebo činnosti v oblastiach, akými sú napríklad obchod s jadrovými materiálmi a poskytovanie služieb súvisiacich s cyklom jadrového paliva alebo výroba jadrovej energie.

3. Členov výboru vymenúvajú príslušné členské štáty na základe úroveň relevantných skúseností a odbornosti v oblasti obchodu s jadrovými materiálmi a služieb súvisiacich s cyklom jadrového paliva alebo výroby jadrovej energie alebo v regulačných záležitostiach spojených s obchodom s jadrovými materiálmi. Funkčné obdobie členov trvá tri roky. Môže sa obnoviť.

Článok 12

Predsedníctvo výboru

1. Výbor nominuje predsedu a dvoch podpredsedov z členov výboru. Títo riadiaci pracovníci sú nositeľmi skúseností vo výbore a reprezentujú obe strany priemyselného odvetvia, výrobcov aj používateľov. Ak predseda nemôže vykonávať svoje povinnosti, zastupuje ho služobne starší z oboch podpredsedov.

2. Funkčné obdobie predsedu a podpredsedov trvá tri roky. Ich funkčné obdobie sa môže raz obnoviť a predsedníctvo by sa malo striedať medzi členmi výboru s rôznymi skúsenosťami v odvetví a správe. Mandát predsedu i každého podpredsedu automaticky zanikne, ak ich funkčné obdobie člena výboru uplynie bez obnovenia.

Článok 13

Právomoc výboru

1. Výbor pomáha agentúre pri plnení jej úloh poskytovaním stanovísk, analýz a informácií. Táto pomoc sa rozširuje aj na prípravu správ, prehľadov a analýz, ktoré by sa podľa článku 1 ods. 1 mohli pripravovať v rámci zodpovednosti generálneho riaditeľa, ako sa uvádza v článku 3 ods. 3. Výbor funguje ako prepojenie medzi agentúrou a výrobcami i používateľmi v jadrovom priemysle.

2. S výborom možno konzultovať všetky záležitosti, ktoré spadajú do pôsobnosti agentúry, ústne na jeho zasadnutiach alebo písomne medzi nimi. Výbor môže vydávať aj stanoviská k akýmkoľvek záležitostiam tohto druhu z iniciatívy najmenej tretiny svojich členov.

3. Výbor sa zvoláva a konzultuje sa s ním predtým, než generálny riaditeľ prijme akéhokoľvek rozhodnutie týkajúce sa týchto záležitostí:

- a) pravidiel na vyváženie dopytu a ponuky (článok 60 šiesty odsek zmluvy);
- b) kapitál agentúry; jeho navýšenie alebo zníženie, alebo upísanie (článok 54 štvrtý odsek zmluvy);
- c) pôžičky uvedené v článku 6;
- d) uplatnenie poplatkov z transakcií určených na úhradu prevádzkových výdavkov agentúry (článok 54 piaty odsek zmluvy);
- e) podmienky, ktoré sa uplatňujú na vytváranie a čerpanie obchodných zásob agentúrou (článok 72 prvý odsek zmluvy);
- f) finančné záležitosti uvedené v článku 8 vrátane nariadenia o rozpočtových pravidlách pre agentúru a prípravy osobitného účtu agentúry podľa článku 171 ods. 2 zmluvy;

- g) výročná správa vrátane analýzy trhu a pracovného programu na nasledujúci rok;
- h) kritériá určujúce postupy, ktoré sú zakázané podľa článku 68 zmluvy;
- i) zrušenie agentúry.
4. V prípade potreby môže generálny riaditeľ stanoviť pre výbor časový limit na predloženie stanoviska. Tento časový limit nesmie byť kratší ako mesiac odo dňa, v ktorom sa oznámenie na tento účel zaslalo členom výboru.
5. Ak stanovisko výboru nemožno v rámci tohto obdobia získať, generálny riaditeľ môže prijať rozhodnutie.
6. Rozhodnutia, ktoré sú v právomoci generálneho riaditeľa a týkajú sa záležitostí uvedených v tomto článku, nemôžu byť prijaté skôr než po uplynutí desiatich pracovných dní od doručenia stanoviska výboru, ak sa s týmto stanoviskom nezhodujú.
7. Výbor prijme svoj rokovací poriadok pre všetky situácie, ktoré neupravuje tento štatút.
- c) na písomnú žiadosť nie menej ako tretiny členov výboru s uvedením bodov, ktoré sa majú dostať na program rokovania.
- Program pripravuje agentúra v spolupráci s predsedom a schvaľuje ho výbor.
- Agentúra zasiela dokumenty súvisiace s programom všetkým členom výboru najmenej pätnásť pracovných dní pred dátumom zasadnutia.
2. Výbor je uznášaniaschopný, ak je na schôdzi prítomná väčšina jeho členov. Stanoviská možno vydávať vtedy, keď ich schváli väčšina prítomných alebo zastúpených členov.
3. Každý člen výboru má jeden hlas. Ak sa člen nemôže zúčastniť, môže písomne poveriť ktoréhokoľvek iného člena, aby hlasoval v jeho mene.
4. Generálny riaditeľ alebo ním poverená osoba sa zúčastňuje na zasadnutiach výboru, ale nemá právo hlasovať. Iné osoby, ktoré nie sú zamestnancami agentúry, sa môžu zúčastniť na zasadnutí len so súhlasom všetkých prítomných členov a s výhradou povinnosti podľa odseku 5.
5. Členovia výboru sú viazaní mlčanlivosťou v súlade s článkom 194 zmluvy vo vzťahu k akýmkoľvek faktom, informáciám, poznatkom alebo dokumentom podliehajúcim systému stupňov bezpečnosti, ktoré sa im dostanú do rúk alebo ktoré im oznámia ako členom výboru.

Článok 14

Zasadnutia výboru

1. Výbor sa zvoláva:
- a) ak to považujú za potrebné riadiaci pracovníci a obvykle dvakrát za rok;
- b) na žiadosť generálneho riaditeľa, najmä vždy, keď je konzultácia výboru povinná podľa článku 13 ods. 3, a
6. Generálny riaditeľ zabezpečí výboru potrebný sekretariát, pričom vymenovanie pracovníkov sekretariátu podlieha súhlasu Komisie. Sekretariát vedie evidenciu zápisníc zo zasadnutí výboru, všetkých podvýborov a riadiacich pracovníkov. Prevádzkové výdavky výboru znáša agentúra.
7. Agentúra hradí cestovné výdavky jednému členovi výboru z každého členského štátu.

ODPORÚČANIA

RADA

ODPORÚČANIE RADY

z 12. februára 2008

o absolútoriu, ktoré sa má udeliť Komisii ohľadne vykonávania operácií Európskeho rozvojového fondu (šiesty ERF) za rozpočtový rok 2006

(2008/115/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

keďže

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

(1) Podľa článku 29 ods. 3 vnútornej dohody sa absolútorium za finančné hospodárenie šiesteho ERF má udeliť Komisii Európskym parlamentom na odporúčanie Rady.

so zreteľom na tretí dohovor AKT – EHS podpísaný v Lomé 8. decembra 1984 ⁽¹⁾,

(2) Celkové vykonávanie operácií šiesteho ERF Komisiou počas rozpočtového roka 2006 bolo uspokojivé,

so zreteľom na vnútornú dohodu 86/126/EHS o financovaní a správe pomoci Spoločenstva ⁽²⁾, a najmä na jej článok 29 ods. 3,

TÝMTO ODPORÚČA, aby Európsky parlament udelil Komisii absolútorium ohľadom vykonávania operácií šiesteho ERF za rozpočtový rok 2006.

so zreteľom na finančné nariadenie 86/548/EHS z 11. novembra 1986 uplatniteľné na šiesty Európsky rozvojový fond (šiesty ERF) ⁽³⁾, a najmä na jeho články 66 až 73,

V Bruseli 12. februára 2008

po preskúmaní účtu príjmov a výdavkov a súvahy o operáciách šiesteho ERF k 31. decembru 2006 a správy Dvora audítorov o rozpočtovom roku 2006 spolu s odpoveďami Komisie ⁽⁴⁾,

Za Radu
predseda
A. BAJUK

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 86, 31.3.1986, s. 3.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 86, 31.3.1986, s. 210. Dohoda zmenená a doplnená rozhodnutím 86/281/EHS (Ú. v. ES L 178, 2.7.1986, s. 13).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 325, 20.11.1986, s. 42.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 259, 31.10.2007, s. 1.

ODPORÚČANIE RADY

z 12. februára 2008

o absolútoriu, ktoré sa má udeliť Komisii s ohľadom na vykonávanie operácií Európskeho rozvojového fondu (siedmy ERF) za rozpočtový rok 2006

(2008/116/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

keďže:

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

(1) Podľa článku 33 ods. 3 vnútornej dohody má absolútorium za finančné hospodárenie siedmeho ERF udeliť Komisii Európsky parlament na odporúčanie Rady.

so zreteľom na štvrtý dohovor AKT – EHS podpísaný v Lomé 15. decembra 1989 ⁽¹⁾, zmenený a doplnený dohodou podpísanou na Mauríciu 4. novembra 1995 ⁽²⁾,

(2) Celkové vykonávanie operácií siedmeho ERF Komisiou počas rozpočtového roku 2006 bolo uspokojivé,

so zreteľom na vnútornú dohodu 91/401/EHS o financovaní a správe pomoci Spoločenstva podľa štvrtého dohovoru AKT – EHS ⁽³⁾, ktorá ustanovila medziiným siedmy Európsky rozvojový fond (siedmy ERF), a najmä na jej článok 33 ods. 3,

TÝMTO ODPORÚČA, aby Európsky parlament udelil Komisii absolútorium s ohľadom na vykonávanie operácií siedmeho ERF za rozpočtový rok 2006.

so zreteľom na finančné nariadenie 91/491/EHS z 29. júla 1991 uplatniteľné na rozvojovú finančnú spoluprácu podľa štvrtého dohovoru AKT – EHS ⁽⁴⁾, a najmä na jeho články 69 až 77,

V Bruseli 12. februára 2008

po preskúmaní účtu príjmov a výdavkov a súvahy o operáciách siedmeho ERF k 31. decembru 2006 a správy Dvora audítorov o rozpočtovom roku 2006 spolu s odpoveďami Komisie ⁽⁵⁾,*Za Radu**predseda*

A. BAJUK

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 229, 17.8.1991, s. 3.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 156, 29.5.1998, s. 3.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 229, 17.8.1991, s. 288.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 266, 21.9.1991, s. 1.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ C 259, 31.10.2007, s. 1.

ODPORÚČANIE RADY

z 12. februára 2008

o absolútoriu, ktoré sa má udeliť Komisii s ohľadom na vykonávanie operácií Európskeho rozvojového fondu (ôsmy ERF) za rozpočtový rok 2006

(2008/117/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

keďže:

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na štvrtý dohovor AKT – EHS podpísaný v Lomé 15. decembra 1989 ⁽¹⁾, zmenený a doplnený dohodou podpísanou na Mauríciu 4. novembra 1995 ⁽²⁾,so zreteľom na vnútornú dohodu o financovaní a správe pomoci Spoločenstva podľa druhého finančného protokolu k štvrtému dohovoru AKT – ES ⁽³⁾, ktorý ustanovil medziiným ôsmy Európsky rozvojový fond (ôsmy ERF), a najmä na jej článok 33 ods. 3,so zreteľom na finančné nariadenie 98/430/ES zo 16. júna 1998 vzťahujúce sa na spoluprácu pri financovaní rozvoja podľa štvrtého dohovoru AKT – ES ⁽⁴⁾, a najmä na jeho články 66 až 74,po preskúmaní účtu príjmov a výdavkov a súvahy o operáciách ôsmeho ERF k 31. decembru 2006 a správy Dvora audítorov o rozpočtovom roku 2006 spolu s odpoveďami Komisie ⁽⁵⁾,

(1) Podľa článku 33 ods. 3 vnútornej dohody má absolútorium za finančné hospodárenie ôsmeho ERF udeliť Komisii Európsky parlament na odporúčanie Rady.

(2) Celkové vykonávanie operácií ôsmeho ERF Komisiou počas rozpočtového roku 2006 bolo uspokojivé,

TÝMTO ODPORÚČA, aby Európsky parlament udelil Komisii absolútorium s ohľadom na vykonávanie operácií ôsmeho ERF za rozpočtový rok 2006.

V Bruseli 12. februára 2008

Za Radu
predseda
A. BAJUK

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 229, 17.8.1991, s. 3.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 156, 29.5.1998, s. 3.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 156, 29.5.1998, s. 108.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 191, 7.7.1998, s. 53.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ C 259, 31.10.2007, s. 1.

ODPORÚČANIE RADY

z 12. februára 2008

o absolútoriu, ktoré sa má udeliť Komisii ohľadne vykonávania operácií Európskeho rozvojového fondu (deviaty ERF) za rozpočtový rok 2006

(2008/118/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na Dohodu o partnerstve AKT – ES podpísanú v Cotonou 23. júna 2000 ⁽¹⁾ a zmenenú a doplnenú v Luxemburgu (Luxemburské veľkovoľvodstvo) 25. júna 2005 ⁽²⁾,so zreteľom na vnútornú dohodu o financovaní a správe pomoci Spoločenstva podľa finančného protokolu k Dohode o partnerstve AKT – ES ⁽³⁾, ktorá ustanovila medzi iným deviaty Európsky rozvojový fond (deviaty ERF), a najmä na jej článok 32 ods. 3,so zreteľom na finančné nariadenie z 27. marca 2003 uplatňované na 9. Európsky rozvojový fond ⁽⁴⁾, a najmä na jeho články 96 až 103,po preskúmaní účtu príjmov a výdavkov a súvahy o operáciách deviateho ERF k 31. decembru 2006 a správy Dvora audítorov o rozpočtovom roku 2006 spolu s odpoveďami Komisie ⁽⁵⁾,

keďže:

- (1) Podľa článku 32 ods. 3 vnútornej dohody sa absolútorium za finančné hospodárenie deviateho ERF má udeliť Komisii Európskym parlamentom na odporúčanie Rady.
- (2) Celkové vykonávanie operácií deviateho ERF Komisiou počas rozpočtového roka 2006 bolo uspokojivé,

TÝMTO ODPORÚČA, aby Európsky parlament udelil Komisii absolútorium ohľadom vykonávania operácií deviateho ERF za rozpočtový rok 2006.

V Bruseli 12. februára 2008

Za Radu
predseda
A. BAJUK

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 317, 15.12.2000, s. 3.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 287, 28.10.2005, s. 4.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 317, 15.12.2000, s. 355.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 83, 1.4.2003, s. 1.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ C 259, 31.10.2007, s. 1.